



COPY OF PAPERS
ORIGINALLY FILED

RECEIVED

JUN 13 2002

OFFICE OF PETITIONS

5 ABSTRACT OF THE DISCLOSURE

- During a casting operation a teeming ladle is moved relatively horizontally in the X direction and vertically in the Z direction and pivoted about rotational axis A. Thus it becomes possible during automatic casting 10 always to maintain the theoretical fulcrum of the spout about which the teeming ladle is pivoted while maintaining a safety margin between the teeming ladle and the mold at the lowest possible position.